

Novine prihajajo vsako nedelo. Cenapri skitpnom naslovi 25 Din, na posamezni naslov 30 D., M. List (na skupni naslov 10 D., na posameznoga 15 D. čl se cela naročnina naprej plača do konca jun. Prek tega časa je naročnina za 5 D. večša. Amerikanci plačajo za Novine, M. List 4 dol., ravno tak naročniki iz Canade, Australije i Južne Amerike. Prek mej države v Evropi je cena Novin 75 D., M. Lista 25 Din. Plača se v Crensovčih na upravnih, naročit.: Prekmurka Tiskarna M. Sobota.

NOVINE

Glasilo Slovenske krajine

Priloga: M. List s kalendarom Srca Jezušovoga

Izdajate: KLEKL JOŽEF, vp. pleb. bivši nar. poslanec.

Uredništvo M. - Sobota, Kolodvorska ulica 123. Cena oglasov: cm² 75 par, 1/4 strani dobi 20 %, 1/2 strani 25 % i cela stran 30 % popušta za edno objavo. Cena malih oglasov je: do dvajsetpet reči 5 Din., više od vsake reči pol Din. Med tekstom cm² 1:50 D., v „Poslanom“ 2:50 D. Takso za oglaševanje uprava i da za vse oglaševanje 5 % do 50 % popušta pri večkratnoj objavi.

Ček. položnice št.: 11806

Rokopisi se ne vračajo.

Deseti november bodi posvečen, bratje rojaki vam, ki ste raztepeni po Evropi, Ameriki Avstraliji i drugih krajinaj sveta i z žüli ino znojom služite krüh sebi i vašim družinam.

10.000.

Gornja številka ne pomeni dinarov, ne metrov, nego ljudi — desetjezero živih ljudi, naših bratov i sester, očov i mater i sorodnikov, ki so morali zapustiti dom i iti po sveti, da bi v tujini služili krüh za sebe i svoje siromaške domače.

Do 100 jezer nas je v našoj Slovenskoj krajini. Mala i sirmaška je naša domačija, zato nas nemre prehraniti i kak vidimo, morá iskati deseti tao našega ljudstva v tujini krüh. Žalostno je to za nas, a pomagati si nemremo i moramo biti celo radi, da dobijo naši rojaki po sveti služ, s šterim lahko prehranijo sebe i svoje familije.

Krüh tujine je bridek. Človek je ločeni od svoje familije, od domovine, živeti mora med ljudmi, ki ga ne ljubijo i ne razmijo, nego gledajo samo na njegovo delo. Zavolo toga njemi je žmetno i vnogokrat zdihavle po domi. Zvün toga pa je tudi delo žmetno. Napnoti trbe vse moči, ar slaboga delavca ne marajo. Tak delavec trpi düševno i telovno. Včasih bi püsto vse i ga zadrži samo lübezen do domačih, za štere mora skrbeti.

Hvaležni moramo biti vsem ki se mantrajo za nas. Znamenje male hvaležnosti naj bo ravno to, da se jih dnes spominjamo.

Ka novoga v Belgradi?

Püšpek Akšamovič Iz Djakova se je müdio nekaj časa v Belgradi i je zročo nešternih ministrom več spomenic. Pri prosvetnom ministri se je potegüvao posebno za katehete i za katoliška društva na srednjih šolaj.

Nov zakon. Njeg. Vel. krao je podpisao zakon o spremembaj i dopunitvaj v stanovanjskom zakoni.

Dr. Baltič, ki je bio nekaj časa ljubljanski velki župan je postao z ukazom Nj. V. krala član državnoga sveta.

Zadrugarska konferenca se je vršila med polodelskim ministrom dr. Frangešom i med ministrom za šume i rude dr. Korošcom. Konferenca se je nanašala na zadrugarski zakon.

Odlikovani so bili s kraleskim ukazom nešternih velki župani. Velki župan ljubljanske oblasti dr. Vodopivec je dobo red sv. Save II. reda.

Slavni gost. V prestolici se je stavo sir Erik Drummond, glavni tajnik Drištva narodov. Sprejeti je bio

Zahvala bana i podbana.

Na brzojavne pozdrave, štere je poslala velika občina M. Sobota bani i podbani, je dobila od njiva sledeči zahvali:

„Za ljubeznive čestitke k imenovanju za bana dravske k novine se najtopleje zahvaljujem.

Z izrazom odličnega spoštovanja Dušan Sernec, ban, s. r.“

„Iskrena hvala za pozornost. Pozdravljam veleobčino z najlepšimi želami za napredek. Pirkmajer s. r.“

Začetek dela v banovinaj.

Velki župani odložijo delo 10. nov. — Obl. uprave 15. nov. — Ban prevzeme posle 11. i 16. novembra.

Dne 10. novembra odložita velka župana v Maribori i Ljubljani svoje posle, naslednji den pa jih prevzeme ban. Oblastne uprave pa odložijo posle 15. novembra, ban jih pa prevzeme

16. novembra. Od tej dnevov naprej se naj vse prošnje, ki so jih prle reševali velki župani i oblastni komisari, pošilajo bani v Ljubljani.

jako prijazno. Pozdravo ga je najpre zvušnašnji minister dr. Marinkovič. Priredili so njemi slovesen banket.

Rektor ljubljanske univerze dr. Dolenc, dekan bogoslovske fakultete dr. Lukman i dekan filozofske fakultete dr. Cankar so bili v avdienci pri Nj. Vel. krali. Zročili so njemi spomenico i so se njemi zahvalili, da je dovolio, da se zove univerza za „Univerzo krala Aleksandra I. v Ljubljani“.

Vrhovni zakonodajni svet razpravlja o načrti zakona o vini.

V nedelo se je vršo čevlarski kongres, na šteroga so prišli odposlanci čevlarskih udruženj iz cele države. Razpravljalo se je o važnih zadevaj, ki so v zvezi s čevlarskim stališom.

Svetovna politika

Častniki v polskom parlamentu. Preminoči četrtak je bila otvoritvena seja polskoga parlamenta. Pred začetkom seje se je v dvorani zbralo do 100 častnikov. Ar na poziv predsednika neso šteli oditi, se prava seja niti ne vršila.

Zmaga katoličanov v Badeni. Na Badenskom so se vršile volitve, štere so prinesle veliko zmago katoliškomi centromi. Dobo je 34 poslancov. Za njim pridejo socialni demokratje, ki pa majo samo 18 poslancov.

Občinske volitve na Angleškomi. Na den Vseh svecov so se vršile v Angliji občinske volitve, ki so prinesle delavskoj stranki veliko zmago, konservativcom i liberalcom pa zgübo.

Med Nemčijov i Polskov je bio 31. oktobra podpisan gospodarski sporazum.

Obupen položaj v Rusiji. Divjanje bolševiške oblasti že ne pozna meje. Na stotine je obtožencov „protirevolucionarov“, ki so na strani kmečkoga lüstva, štero nastopa proti slaboj vladinjoj politiki. Večino teh protirevolucionarov zadene smrt. Bolševiki jih strelajo brez smilenja. S poti spravijo vsakšega, ki je količkaj sumliv, da dela proti njim.

Angleški ministerski predsednik, Mac Donald se je iz Amerike vrno domo v London. Od naroda je bio sprejeti z velkim navdušenjom.

Novo vlado na Francoskom je sestavo Andre Tardieu (Tadrdjé). Prejšnji ministerski predsednik, Briand je v novoj vladi zvušnašnji minister.

Jugoslovani v Italiji.

Dnevi štere preživljajo naši slovanski bratje v Italiji, so pravo mantrništvo. Fašistovska vlada jim je vzela takrekoč vse pravice, zvün toga pa trpijo od strani oblasti zatiranje i preganjanje za vsakšo najmenšo stvar.

Nesmo še pozabili na smrt mantrniškoga Gortana, šteroga neso pomilostili niti na prošnjo sv. Oče i na usodo štirih mladeničov (najmlajši je star komaj 17 let i je popolnoma nedužen), ki so bili obsojeni na 30 let voze, so se oblasti že znova dvakrat smele v naše Jugoslovane. Aretiranih i zaprtih je več ljudi, ki so bili prle kakši voditelje razpuščenih organizacij. Kakša usoda jih čaka, se ne ve.

Postopanje italjanskih fašistov proti slovanskoj menšini obsoja skoro ves svet. Vse to oblasti ne strezni i jim ne omešča srca nasproti zatirancom. Nadale nastopajo proti njim z vsov ostrostjov.

Svojim bratom nemremo pomagati, tolko pa včinimo, da se z žalostjov spomnimo njuvoga trpljenja,

zednim pa jim kličemo: „Trpite bratje z vüpanjom, da tudi vam zasijajo bolši dnevi!“

Pozdrav vsem, ki so v tujini.

Iz Amerike, Nemčije, Francije, iz Srbije, Hrvaške i raznih krajev naše mile Slovenije prihajajo pozdravi den za dnevom, ki so puni tople lübezni do družin i do domače zemle. Veseli nas to, ar vidimo, da naši delavci, ki so raztepeni po vseh delaj sveta, neso pozabili na svojo domačijo, na svoje slovenstvo.

Vsi, ki ste raztepeni po sveti i čtete naše vrstice, sprejmite naš pozdrav! Pošila vam ga Slovenska krajina, vaša domačija, ki vas je rodila i zgøjila i šteroj je žmetno, da morete v tujini služiti krüh. Prosi vas, da tudi tam, kde ste ločeni od nje, ostanete verni svojoj domovini, svojem slovenstvi. Samo edno domovino i eden materinski jezik ma vsakši človek i to dvoje mora tübiti i spoštüvati, četüdi ga ločijo od domačije bregovi i morje. Pozdraveni! Povrnite se vsi po končanom deli zdravi i zadovolni med nas!

Velka železniška nesreča.

Pri Rajhemburgi ob Savi je vdaro orient-ekspres v tovorni vlak. Trije železničari so mrtvi, dva pa težko ranjena. Nesrečo je povzročio prometni uradnik, ki se je šteo za volo toga vmorit.

Smrt deteta v plameni.

Triletni deček Žrec je bio z dedekom na paši. Nalagala sta ogenj. Kda je dedek za hip odišeo od ognja, se je dečaka nekaj zagrabio plamen i je v ognji našeo smrt.

Okoli 300 ljudi

je bujlo kamenje i ogenj, šteroga bruhala gora „Santa Maria“ blüzi Tihoga morja.

Zvünreden slučaj.

Listi poročajo, da je nekša ženska v Kaptovni porodila naednok šestero dece. Trije so naskori po rojstvi vmrli.

Cene:

7. novembra		7. novembra
Zrnje:	pšenica 180-190 Din.	Cene v Ljubljani: pšenica 245-250 Din,
	žito 170-190 „	žito 200 Din, kukorca 195-200 Din.
	kukurca 150-160 „	— V Novom Sadi: pšenica 195 Din.,
	stara kukorca 200 „	žito 150 Din., kukorca 110 Din.
	oves 170 „	Na Vogrskom se plača pšenica
	proso 160 „	po 200 do 220 Din., žito po 160 do
	ajdina 170-180 „	165 Din., kukorca po 165 do 170 Din.
	krumpli 50-55 „	Penezi:
	det. seme 800-900 „	U. S. A. dollar 56-20-56-30 „
	grah (čreš.) 420-450 „	Canadaški dolar 55- „
	mešani grah 280-300 „	Argentinski peso 21- „
Vino:	V Maribori se küptje	Avstrijski šiling 7-90-7-96 „
	mošt od 4-7-50 „	Čehoslovaška krona 1-65-1-67 „
	Za šmarnico plačajo	Angleški funt 271-276 „
	küpci po 3- „	Francoski frank 2-16-2-23 „
Zivina:	biki (živ. v.) 8-10 „	Talijanska lira 2-90-2-97 „
	telice „ 7-10 „	Madžarski pengö 9-80-9-90 „
	krave 4-7 „	Nemška marka 13-35-13-53 „
	teoci (mrtvi) 12-14 „	Švicarski frank 10-80 „
	svinje (mrtve) 15-16- „	Uruguayski peso 50- „
	slanine 26- „	
	mast 30-32 „	

Pismo iz „Novoga sveta“.

Od g. srezkoga načelnika Lipovška smo dobili v porabo pismo, štero je posloao nekšji izseljenik izseljeniškom komisarijatu v Zagrebi iz Nove Zelandije. Pismo kaže, kakše so razmere med našimi izseljenici.)

„Što misli, da ide našim ljudem v tej dalnih krajaj lehkoo, se jako moti. Nikomi ne lehkoo, a najtežje je tistim ki nemajo dela, ar je tudi tu teško priti do kakšega služja. V tej krajaj je dosta našega naroda brez vsakšega posla, vnogi i vnogi iščejeo mesece kakše zaposlenje, ali zabadao se trüdiyo, ne morejo ga najti.

Na ednom državnom deli je bila grupa naših ljudi zaposlena, a te dni jih je 16 odpüščenih. Trüdo sem se, da tem nevolnikom najdem poseo, i potom pristojnoga mesta se je brzojavilo ministerstvu dela, da bi se zadržali na prejšnjem deli, ali odgovoro niti do dnes ne je prišeo. Jasno je: mi smo tu tihinci, a za tihince nihče ne mara. V tom slučajju ne je uspela niti intervencija jugoslovanskega konzula g. Ivana Totiča. Mogoče je dobo kakše obečanje, nekoliko laskavih reči, ali pri stvari ne nikaj dosego.

To sem naveo kak slučaj, ki dokazüje, da je teško najti dela tudi tistomi, ki je že na deli, tistomi ki je preporočen i za koga se intervenira, a kak je še potem tistomi, ki se ne zna niti obrniti, se znajti, a takših je sigurno vnogo. V tej krajaj naj ne dobro niti narodi, ki je tu doma, razmere so se poslabšale i se slabšajo, i naše izseljenike, vnožico, ki išče krüh, čakajo teški dnevi.

Če što misli, da bi šo vte kraje, naj prle dobro premisli. Tu je dosta naših ljudi, ki so že davno prišli se, a še ne so mogli pačati niti potnih stroškov, to je tistih penez, za štere so se njegovi domači zadužili, mogoče so za te dug založili svoje siromašno imanje, i zato stradajo, gotovo če so spadnoli v roke brezdušnika, ki se dostakrat skrivlejo pod najpatriotičnejšimi i najplemenitejšimi legitimacijami prvakov i načelnikov v organizacijaj.

Eto, tak mi Slovani propadamoo i v tihinskoo i v našem sveti, v tihinskoo i svojoj kuči.

Sreča je še to, da smo dobri delavci, če ne bi bili niti to, v tujoj zemli ne bi meli niti to malo posla, ki ga mamoo i ki nas edino nekoliko zdrävle.“

Grozna smrt mladoga hlapca.

Hlapec g. Pavel Martina pelao drva. — Kola so se prevrgla in ga stisnola k oslici drv. — Bio je taki mrtev.

Preminočoo nedelo je pelao hlapec g. Pavel Martina mlinara v Beltincih iz bukovničkoga loga drva. V tak zvanoo ciganovoo grabi so se kola nepričaküvano prevrgla i so stisnola hlapca k oslici drv, ki so bila sklajena poleg poti. Ar ne bilo niko-

ga blüzi, ki bi ga rešo, je našeo tam smrt. Kda so prišli na kraj nesreče orožniki z zdravnikom dr. Kolinom, več ne bilo pomoči. V nedelo so mladoga hlapca pokopali. V Beltince je prišeo pred tremi meseci. Doma je bio blüzi Čakovca. Bio je pošten i marliv delavec. N. p. v. m.!

Grozote ruskih voz.

Žalostno stanje žensk. — Obsojenci so si morali sami kopati grobe.

Iz voze na Solovjetskih otokaj je zbežalo na Fiasko več jetnikov, ki pripovedüjejo, kak grozno ravnajo pazniki z obsojenci. Položaj zaprtih žensk se niti ne da popisati. Člane nekše verske skupine so obsodili na

smrt. V najhüšooj zimi so jih pelali pred taborišče, tam so jih prisili, da so si sami skopali grobe, v štere so si morali potom leči. Pazniki so jih stražili, dokeč neso v grobaj zmznoli.

NEDELA

(Evang. sv. Mat. 13. 24.)

Vu onom vremeni: Pravo je jezüš vnožini priliko eto: Spodobno je včinjeno kralestvo nebesko k-človeki ki je posejao dobro semen vu svojo njivo. Kda bi pa spali ljudje, prišao je neprijateo njegov i posejao je kolkol med pšenico in odišo je. Kda je pa zrasla setva, i sad je prinesla; teda se je skázao i kolkol. Pristopivši pa slugi hišnoga gospodarja, pravili so njemi: gospodne, ne li si dobro semen posejo v tvojo njivo? odket tak ma kolkol? I veli njim: neprijateo človek je to včino. Slugi so pa pravili njemi: Ščes, da idemo, i vö ga splevemo? I veli: ne; naj kak, poberajoči kolkol, ne poskübete vö žnjim navküpe i pšenico. Nihajte oboje rasti do žetve; i vu vremeni žetve povem žnjecom: poberte oprvim kolkol, i zvešte ga vu snopje na požganje, pšenico pa spravte vu moj škegen.

Koledar.

pondelek	Martin pišp.
tork	Martin papa.
sreda	Stanislav
četrtak	Jozafod pišp.
petek	Leopold
sobota	Otmar
nedela	Gregorij

Murska Sobota

Na grobaj . . .

Cintor je bio kak ograd belih rož. Svečice so gorele na grobaj. Okoli njih so se zbirali stariše, deca, rodbina, znanci, Vnogi so prišli občüdüvat spomenike i lepe vence.

Neštarni so se stavili pri grobaj junakov, ki so dali življenje v boji za našo slobodo. Zamišleno so gledali vence i cvetlice, štere so položila na nje šolska deca. Kda se je spüsto na zemlo mrak, so zagorele na njih svečice. Prišeo je tudi pevski zbor i je zapeo dve žalostinki: „Blagor mu“ i „Oj Doberdob . . .“ Vsi navzoči so ginjeno poslüšali pretreslive melodije.

Bila je že trda noč, kda so se ljudje razhajali. Zapihao je močen veter i je vgasno svečke, na bele krizanteme pa je pršo droben dež . . .

— **Žrtev povodni z 1. 1925.** Na Vse svece je bio pokopani 60 letni Miholič Aleksander. V znanooj povodni 1. 1925 se je prehlado i od tistoga časa je bio betežen. N. p. v. m.!

— **Seja občinskoga sveta.** V soboto je meo občinski svet sejo, na šterooj je bila urejena zadeva odsekov; zavolo spremembe v občinskooj odbori je prišlo naime tudi v odsekaj do spremembe.

— **Komedijanta.** Preminoči četrtke večer sta nastopila v Meolicovooj kavarni dva komedijanta. Eden je zbüjao občüdüvanje s tem, da si je z dugov iglov prebodno skoz vüsta obe lici i je požirao plamen, drugi pa s tem, da je zvijao debelo železo, kak da bi meo gibko palico v roki.

— **Od oblastne drevsnice** je dobila občina potom glavarstva vekše številoo jablanskih sadik, štere so se že razdelile med interesente.

— **Kda pridete v trgovino h gg. Hahni ali Benčeci,** ne pozabite küpiti lepih povesti: „A njega ni“ (15 Din.) i „Odpoved nesrečne žene“ (12 Din.), kak tudi lepih „Prekmurskih profilov“ (6 Din.).

— **Učitelške spremembe.** Premeščen je v-Puconce g. vučiteo Menčej Fran, nameščen pa so tri nove moči, en vučiteo i učitelici gdčni Justin Marija i Majer Marija.

— **V Sočičooj kavarni** je v tork večer nastopila ženska „jazz“ banda iz Beča. Igrala bo več večerov.

— **V tork pretečejo štiri leta** od velikanske povodni, štera ostane vsem Sobočanom duga leta v spomini.

Slovenska krajina

Za carinarnico.

S prvim oktobrom je bila v Gederovcih ukinjena carinarnica i je ostao tam samo carinski oddelek. Ar je za trgovstvo i obrtništvo potrebno, da ima Slovenska krajina svojo carinarnico, je posloao trgovski gremij prošno na glavno ravnateljstvo carin, da bi se znova ustanovila carinarnica.

Carinarnica je za Slovensko krajino istinsko potrebna, zato se tudi mi obračamo na merodajno oblast, naj nam jo vrne. Naše trgovstvo bi trpelo veliko zgübo na časi i potrošaj, če bi se vse blago carinilo kde v Radgoni.

Najbolše mesto za carinarnico bo M. Sobota, ar je ona središče Slovenske krajine i ma na vse strani dobre prometne zveze.

— **G. kaplan Oberžan,** ki je odišeo s Cankove, sporoča, da je srečno prišeo v Belgijo. Zdaj se nahaja v Eysdeni med slovenskimi delavci, o starih piše, da še goreče ljubijo svojo domovino, čeravno se jim tam tudi ne godi preslabo.

Sezonsko delavstvo v Slovenski Krajini.

Pred približno osemdesetimi leti se je pričelo, naši stari se bodo na to še spominjali. Okrog 1. 1850. je bilo. Takrat so si kar več let zaporedoma sledila huda nerodovitna leta. Naša zemlja, ki že itak slabo rodi, je v teh letih prvič prisilila naše ljudstvo, da se je njegov najboljši del podal po svetu za kruhom. Niso šli daleč. V najbližje ogrske kraje so se napotili, in sicer peš s kosami, cepci in drugim orodjem najrami. Tako nekakšen je začetek našega sezonskega delavstva, ki je danes postalo pravi pravcati problem za našo krajino.

Ko so nastopila zopet ugodnejša leta, naši prvi sezonski delavci niso ostali doma, marveč so še naprej hodili za delom na ogrska veleposestva, ker so dobro zaslužili v razmeroma kratkem času. Počasii so se začele moškim pridruževati še ženske. Naš delavec loziroma delavka sta bila povsod zelo cenjena, ker sta bila spretna in pridna za delo, poleg tega pa še zelo skromna. Palirstva v tem štadiju še ni bilo. Prvi palirjali gazde so se pojavili šele po približno petih letih. Palirji so takrat bili sami delavci, in sicer običajno najboljši delavci. Podjetnejši so se pogodili z veleposestnikom za delo in si nato zbrali potrebno število delavstva. Njihov zasluhek je bil pošten. Pozneje pa so se lotili palirstva mnogi, ki so hoteli na račun delavskih žuljev mastno zaslužitii. V povojnem času je

vprašanje palirjev postala skoro najbolj pereča stran našega sezonskega delavstva, ki se je pa kolikor toliko ugodno rešila s tem, da se je v M. Sobott ustanovila drž. posredovalnica za delo, kateri se je posrečilo, da je s časom pritegnila nase delavstvo.

Sprva so hodili naši delavci venkaj le za čas žetve in mlatve, torej za prav kratek čas. Pozneje, okrog 1. 1905., pa so začeli odhajati že za daljšoo dobo, večinoma na šestmesečno delo. Plačo so dobivali v trden žitu: v pšenici, rži oziroma v „napolice“, t. j. mešanici pšenice in rži. Pri šestmesečnem delu je zaslužil moški povprečno 16 metrov žita, ženska pa do 13 metrov. Razen tega jim je veleposestnik oziroma palir moral plačati še prevoz po šleznicii tja in nazaj ter tekoo dela nuditi primerno hrano.

V vojnih letih so zahajale na deio, to je jako zanimivo, ker so bili moški na vojni, ženske same in kaki stari moški oziroma odraslejši otroci. Zадnje, to danes najbolj vidimo, je imelo najkvarnejše posledice. Izgubili so namreč v vnogem slučajju veselje do drugega dela. Zaslužili so dobro, saj so znana še danes vojna leta, da je bilo denarja dovolj, in zaslužili so v kratkem času imenitno. Kdo bi potem prejel še za drugoo delo! Šele v prav zadnjem času je spet v tem oziru nastopilo, hvala Bogu! neko zboljšanje.

Ko se je pred desetimi leti Slovenska krajina združila z ostalo Slovenijo, tedaj se je po prizadevanju nekkih domačih slovenskih faktorjev

začela zanimati za naše sezonsko delavstvo Državna posredovalnica za delo v Ljubljani. Njen takratni šef je bil g. Fran Erjavec. V tem času se prvič pojavi tudi g. Franjo Kerec (brat našega slovenskega misijonarja na Kitajskem) iz Prosečke vesi, sam sezonski delavec. Imel je pogum, da se je odločil posvetiti se temu težkemu vprašanju. Šel je v Ljubljano in ondi par mesecev 1. 1920. praktical pri Drž. posredovalnici za delo, katera ga je nato poslala za vodjo Podružnice drž. posredovalnice za delo v Murski Soboti. Tu ga je čakalo težkoo delo. Delavstvo v to novo ustanovo, dasi je bila posvečena zgolj njegovim koristim, ni zaupalo. Prvo leto je bilo malone brezuspešno. Delavstvo se je na to svojo novo institucijo komaj privadilo. Šele v 1. 1921. je prineslo prve uspehe, ker se je posrečilo pridobiti za naše delavstvo gozdna dela v Slavoniji, poljskoo delo pa na veleposestvih v Bački, zidarska in druga dela pa v raznih krajih Slovenije, kjer se je v tistih letih jako dosti zidalo. Tako se je zgodilo, da je imela soboška posredovalnica toliko posla, da je morala priti iz Ljubljane na pomoč še ena pisarniška moč.

L. 1922. je bil odpravljen med drugim tudi prvi transport naših delavcev v Nemčijo. Vsega skupaj jih je šlo onega leta 460. Izhorno bi bili ti zaslužili. Bili so pa katastrof lno zadeti, ker je baš tste jeseni nemška marka strašno padla. Kljuoo sijajnemu zaslužku, za katerega so se v začetku sezone pogodili, so imeli ob zaključku komaj toliko, da so se mogli

povrniti domov. Nekateri pa so tisto jesen morali celo v Passavi čakati po 10—14 dni, da so od doma dobili denar in se peljali domov. Marka je bila tako zelo padla, da celoletni njihov zasluhek ni predstavljao vrednosti dveh jajec. Ta transport v Nemčijo pa je bil tudi prvi, ki se ni zgodil za zasluhek v naturalijah, saj to tudi ni bilo mogoče, in baš to ga je bitko stalo.

Leta 1922. se je tudi posrečilo drž. posredovalnici v M. Soboti, da je sklenila pogodbo za 450 delavcev z drž. veleposestvom Belje v Baranji, oziroma s še nekaterimi drugimi veleposestvi v Slavoniji. Tako se je tega leta po posredovalnici zaposlilo do 2500 naših delavcev.

Jeseni 1. 1922. je sklenila posredovalnica v M. Soboti z Beljem pogodbo že za 1. 1923., in sicer za 1800 poljskih delavcev oziroma delavk. Ti so 1. 1923. sijajno zaslužili v Belju, kakor še nikjer prej ne pozneje. Moški so zaslužili po 600 kg žita in po 6—7000 Din gotovine. Tega leta jeseni so prinesli naši ljudje nad 1 in 1 četit milijona dinarjev z Belja domov, v Dolnjo Lendavo (v M. Soboto takrat še ni vozil od juga vlak) pa je pripeljal vlak 86 vagonov pšenice, rži oziroma „napolice“. „Peskje senje je samo ednok bilo v Budinu“ pravi naš človek in tako je bila tudi z Beljem samo enkrat dobra pogodba.

(Dale.)

— **Navuk za tretjerednike** bo za mesec december ka vsako leto, dec. 8. ob pol treh. Po navuki se ponovi obliuba čistosti za deviške tretjerednike.

— **Marijin list za november** se je s prejšnjov številkov razposlal. Poslali smo tudi letos ob 25 letnici obečane podobe Marijine za dar tistim, ki so že plačali snopič i ga na svoj naslov dobivajo.

— **Kalendarje Srca Jezušovoga** se bodo meseca novembra začeli razpošilati tistim naročnikom, ki so plačali naročnino. Naročniki M. Lista dobijo kalendar brezplačno, naročniki Novin ga pa dobijo za polovično ceno, to je za 4 dinare. Morajo pa te 4 dinare naprej notri poslati. Kalendar brezplačno ali za polovično ceno samo tisti dobi, ki je plačao Novine i M. List na celo leto.

— **Na „Bitje na vesi“** v Novinaj št. 43. smo dobili sledeče pojasnilo: Podpisani sem morao iti po posli, ar pa je bilo že kesno, sem proso en par dečkov, da so šli z menov. Kda smo prišli v Črnice, so nas tam taki napadnoli z železnimi rasojami, ženske pa z borklami. Mi smo se postavili i smo njim vse vkraj sporejali i jih nekaj natukli. Jaz mislim, če clovek pošteno ide po cesti, cilo koli 7. ali pol 8. vore, se ga nesmi napadnoli, čeprav bi ne hodo po posli. Da smo se mi postavili, smo to včino i silobrani, pa ne v napad. Telko junaštva pa mam, da če smo se ne zbojali komunistov, se tudi ne zbojimo Črnčarov. — Krog, dne 27. X. 1929. — Anton Lukač, Franc Meolic.

— **Bakovci.** Desetoga toga meseca se znova začne kmetijsko nadaljevalna šola, štero vodi g. šolski upraveito Milan Deškovič. Po njegovom prizadevanji je šola lani dobro napredovala. Gotovo ne bo tudi letos slabše.

— **Dokležovje.** Iz Italije je prišla na dopust sestra Verona Bakan. V ponedek se povrne v kloster, potom pa odpotuje v Južno Ameriko za misijonarko.

— **V Lendavi pri gdč. M. Sever i v Črensovcih na upravi Novin** se dobi jako lepa povest: „A njega ni“. Košta samo 15 Din. Kūpite si jo!

— **Podlistek „Sezonsko delavstvo v Slavenski krajini“** smo natisnoli v kniževnoj slovenščini, ar je tudi tak zadosta razumliv i ga bodo leži čteli naročniki onstran Mūre.

— **V Beltincih** se je vršilo v ponedek Imrehercovo senje, na štero je bilo prignano dosta živine i pripeilanoga vnoga blaga. Kūpčija je bila srednje dobra.

— **Občinska hranilnica v Murški Soboti** daje na mnogobrojna vprašanja na znanje, da podeljuje posojila proti intabulaciji, zadolžnici (kar-ti bianki) ter menici. Zaračuna izven 10% ne obresti le en promi le stroškov t. j. od Din 1.000.— samo Din 1.—. Enprocentna likvidacijska pristojbina se le enkrat odračuna.

Vloge obrestuje od 6—8%, plača sama rentni davek ter je edini pupilarno varni zavod v našem Prekmurju. — **Ravnateljstvo Občinske hranilnice.**

— **Čuvajte svoje prašičke!** Da te meli vsigdar zdrave debele i črste prašičke, kupite redilni prašek „MASTELIN“. Za male peneze dobiti i si prišparate vnogo. Pakeci koštajo v vsej trgovinaj 3 i 6 Din. Glavna zaloga A. Kosec, Maribor Tezno št. 5.

— **Vse bolečine zob i glave** odstrani za gotovo i hitro „INKA“. Pri reumatizmi, smicanji, prehlajenji, išiasi bolečinaj kosti pomaga „INKA“. Eden glažek z natančnim navodilom stane 10 Din. Dobi se v Lekarni pri Svetoj Trojici v Dolnjoj Lendavi.

Pozdrav rojakov iz tujine.

— **Pozdrav z Jūžne Amerike.** Prelūba naša rojstna krajina! Vsi mi naročniki Novin i M. Lista iz tihinskoga kraja, Buenos Airesa

pošilamo goreče pozdrave vredništvu Novin, vsem našim lūbim domačim i četevcom naših slovenskih listov. Naznanjamo vam, da se mi eti pali veselimo toplim sprotolešnjim dnevom, štere smo že jako teško čakali. Prosimo vredništvo, naj nam večfarti kaj dobrega i veseloga popiše iz naše domovine, ka se bomo veselili i si duge dneve kratili z veselimi poročili iz naše mile Slovenske krajine. Ka pa vi naši slovenski bratovje i sestrice, ki vas je vnogo po raznih državaj delalo, kak ste zadovolni s svojim služom? Naši službi so eti ne Bog zna kak povaljeni. Želemo, da bi naši goreči pozdravi v-najlepšem zdravju najšli gor vse števece naših slovenskih Novin, naše domače i poznanca, posebno pa g. novoga urednika Kolenca, komi želemo od lūboga Boga dosta posebne krščanske batravnosti, ka list vrejūje na obrambo krščanskih pravic. Želeli bi tudi, če bi objavljali valuto Argentinskoga pesoja. Kornhauser Alojz G. Slaveči, Krajcar Kalman Čepinci, Časar Štefan Markovci 117., Rous Franc Budinci, Časar Karol Markovci 70., Žōkš Aleksander, Rogačovci, Fujs Ludvig Dankovci, Ziško, Turk, Benčec, gostilničari, Gorza Mikloš M. Dolenci, Zlebič Jožef Markovci (širitje našega lista) i Pasičnjek Imre Štefan.

— **Pozdrav iz Nemčije.** Pozdravljamo Slovence krajno posebno vse naše domače i poznanca, štere smo mogli ostavit zavolo siromaštva. Pa veselimo se, ka mo se skoro pali vidili, ka pridemo k našim milijam, k svojim ženam, svojoj deci, svojim starišam. Eti v Nemčiji je velika moč i kultura i razvito gospodarstvo, ka vlak za vlakom vozi, auto za autom, kolo za kolom, eti se malo peški hodi. Pozdravljamo celo jelensko faro, g. plebanoša Bagari Janoša, Varga Štefana, kaplana, želemo njima zdravja, g. Kereci i g. Kleklni se pa zahvalimo za trūde, štere so meli, kda so nas se v Nemčijo spravili, Mihblič Štefan i njegovi delavci v Rosenhagen.

Po katoliškem sveti.

— **Spreobrnjenja.** Anglikanski plebanoš M. Fr. Bell je prestopo v katoliško Cerkev. Isto je včino i že prle njegova žena. Najstarejši sin je bio v Adwicki v šoli. Tam je postao katoličan i je vstopo v benediktinski novicijat. Drugi sin je bio v Indiji. Postao je katoličan i je stopo k salezijancom. Tretji sin je na oksforskoj šoli spoznao katoličanstvo. Podao se je k benediktincom. Najbole čūdno pri vsem je, da nieden ne znao za spreobrnjenje drugoga i so si komaj zdaj dopovedali, da so vsi katoličani — Vnogo zanimanja je zbudilo sprnobrnjenje znamenitoga angleškoga markiza de Ruvigny, ki je iz protestanstva prestopo v katoliško Cerkev.

— **Katoliški časopisi v Franciji.** „Bonne Presse“ (Dober tisk) je melo v Parizi zborūvanje, na šterom se je ugotovilo, da so francoski katoliški listi jako močni. Glavni dnevni list „La Croix“ (Križ) se tiska v 300 jezer izvodaj. Najbolši tednik pa tiskajo v 1 milijon izvodaj. Zvūn toga se tiska še 30 drugih tednikov i vnogo mesečnih listov.

Doma i po sveti

— **Boj bolševikov proti veri.** Zveza komunistične omladine v Rusiji je z vsov silov na tom, da bi zatrla versko življenje. Sklenola je, da bodo na božič pred cerkvami zborūvanja, na šterih bodo govorniki pozivali ljudstvo, naj neide v cerkve

— **Tri policijske agente sta vmorila** v Zagrebi šofer Babič i njegov prijateo Hranilovič, kda so tej šteli prvoga aretirati. Babič je pobegno, Hraniloviča pa so zgrabili.

— **Hrvaški Sokol v Špliti** je dobo od policijskoga ravnateljstva odredbo, s šterov je društvo razpušćeno.

— **Prvi ban prevzeo posle.** Kak prvi je prevzeo posle 31. oktobra

jadranski ban dr. Tartaglia. Slūžbo je že nastopo.

— **Diamantno mešo** (šestdesetletnico, mešništva je meo 84 letni slavni učenjak dr. Fr. Bulič.

— **V Zagrebi** se je na jako slovesen način vršila proslava zlatomešniškoga jubileja sv. Oče. Navzoči je bio tudi nadpūšpek dr. Bauer. Ravno tak se obslužavle te jubilej tudi po drugih hrvaških varašaj.

— **Grozen ogenj** je vničo na Polskom najveške šumsko podvzetje. Napravo je do 600 jezer zlatov škode.

— **Potres v Rumuniji.** Prvoga novembra so čutili skoro po vsjoj Romuniji močen potres, ki je napravlo precj škode.

— **Grozna avtomobilska nesreča.** Blūzi Eckharda v Ameriki je zadeo nekši avto v vlak. V avtomobilu je bilo devet kotrig edne familije. Vse so bile na mestu mrteve.

— **Sedem litrov žganice je spio** v štiraj dnevaj v vesi Ivanič Kloster kmet Blaž Horvat. Štiri den je bruhnula iz njega krv i nesrečni pijanec je obležao mrtev.

— **Pod cestno železnico** je je vrge v Subotici čevlar Landek, oca devetere dece. V smrt ga je gnalo velko sirmaštvo.

Agrarne zadeve.

— **Obćni zbor agrarne zadruge** se je vršo v Črensovcaj. Kljub slabomi vremenim so prišle kotrige še z dalnjih krajov. Zvolilo se je staro načelstvo znova, v nadzorstvo pa štiri nove kotrige na mesto starih, štere zavolo zaposlenosti ali oddeljenosti neso mogle zvršavati svoje dužnosti. Na njihovo želo jih je obćni zbor rešō dužnosti. Obćni zbor je končno veljavno zavzeo stališće gledoč na odkūp veleposestniške zemle na imanj kneza Eszterhazija v D. Lendavi. Raztegne se zadruga po sklepi obćnoga zbora na celo dravsko i savsko banovino, ki je i vzeo na znanje razne pritožbe od strani agrarnih interesentov, štere bo zadruga naznanila merodajnoj oblasti.

— **Odposlancom agrarne zadruge.** Oprosi načelstvo zadruge odposlanca, naj poberejo od kotrig vkūp na letos spadajoči deo deleža od onih, ki ga na rate plačūjejo. Nadale se oprosijo odposlanci, naj opi-taje v vsakoj vesi, što i ka bi naročō v novom leti ali že v jesen, ka se more zadruga pravočasno poskribeti za naročiteve. Če se bo kde zidalo, javite ka se naj naroči. Zadruga, ar ne dela za dobičke, po tistoj ceni da svojim kotrigam vse, kak na debelo dobi, odračuna si samo najmenše upravne strošcke, štere ma pri naročitvi. Pri zadrugi se dobi cukur v kockaj kila 14 din. A dobijo ga sa-

mo kotrige. Naročimo premog, drva, vse, samo moremo znati što i koliko de meo. Vsaki pa ki kaj naroči, se more podpisati i dati neko kaporo proti potrdili. — Načelstvo.

Delavske zadeve.

— **Naravnost razveselivo** je kak so se naši delavci začnoli lepo odzivat nasim prošnjam i darūjejo lepe šume nešterni celo od 10, 11 pa ešće prek 12 mark, to so vendar svote prek 150 dinarov in zato bodo imena teh darūvnikov okrašena v dvorani Delavskoga doma kak smo to obečali, nej smo se pa troštali, ka bi telko dobrih src najšli kak smo to dosegamao pa to je dokaz, da se naše delavstvo popolnoma zaveda svojega položaja i potrebe Delavskoga doma. Dragi delavci le naprej in korajžno nastopajte za obstinitve svojih gorečih žel. Vsem naj Bog stotero plača! Odbor za zidanje Delavskoga doma v M. Soboti.

— **Pri Borzi dela** v M. Soboti se sprejme mladi par brez dece za kočiško slūžbo. Mesto je blūzi Sobote.

— **V tok so se povrnoli delavci** palera Štefana Lazara iz Stanjovec, bili so na imanj bratov Lederer v Čoki, Banat. To so dozday edini delavci, ki so prišli domo iz Vojvodine, ka so zadovolni z slūžom, dozday so se naime šće vsi tožili ka je bio slab slūž, tej pa so pravili, ka majo gotovine po 4000 Din., to je zadosta lepo i veseli nas pa želemo naj bi se vsi delavci ki so na deli v domači državi tak zadovoljni povrnoli kak tej iz Čoke.

Gospodarstvo

— **Vinska letina na Vogrskom.** Udruženje vogrskih vinogradnikov poroča, da je mošta skoro za polovico menje kak lani. Letos se je pripovalo 1 milijon 800 jezer hektolitrov, lani pa ga je bilo 3 milijone 200 jezer hektolitrov. A če je mošta menje, je zato dosta bolši. Pravijo, da tak dobrog je od 1. 1901. ne bilo. Cene pa so še vnogo nižiše, kak pri nas. Za liter davlejo 250 do 3 Din.

— **Živinske cene v Beči.** Na živinskom senji se je živina odavala: zvūnredno debeli biki i jūnci po 16 Din, prvovrstni po 13 do 14 Din, navadni od 9 do 11 Din. Krave so se tržile po 7 do 9 Din (živ. vaga).

Senje na Cankovi

— **se vrši na Martinovo, dne 11. novembra i to živinsko, konjsko i kramarsko.** Na obilno vdeležbo vabi

OBĆINSKI ODBOR.

Nc I. 157/26.

4.

Prostovoljna javna dražba nepremičnine.

— **Vsled sklepa okrajnega sodišća** v Murški Soboti z dne 15. oktobra 1929 opr. št. gornja se bo prodalo na predlog lastnikov Kleinrat Justine, Šaruga G zele, Most Rudolfa, Dobrai Vilme, dr. Bōlcs Julija, Czifrak Amalije, nedl. Tevely Ladislava potom prostovoljne javne dražbe nepremičnino vl. št. 551 d. o. Murska Sobota, obstoječe iz hiše št. 103 v Murški Soboti in vrta.

— **Izklicna cena, pod katero se ne proda, znaša 165 000 Din.** Vadij znaša 20% izklicne cene, to je 33 000 Din. Najvišji ponudek, v katerega se uračuna vadij, se ima položiti pri okrajnem sodišću v Murški Soboti najkasneje v 8 dneh po podelilvi domika.

— **Morebitnim knjižnim upnikom** ostanje njihove zastavne pravice brez ozira na najvišji ponudek nedotaknjene, prodajalci pa jamčijo kupcu, da je nepremičnina, ki se jo proda, neobremenjena.

Dražba se vrši v sredo, dne 20. novembra 1929 ob 10 uri predpoldne

— **v pisarni notarja KODER ANTONA** v Murški Soboti, kjer se tudi lahko vpogleda dražbene p. goje.

Murska Sobota, dne 5. novembra 1929.

ANTON KODER

kr. notar kot sodni komisar.

Zanimivosti.

Sto treskov na sekundo. V Angliji je nekšči zavod za opazivanje vremena zračunao, da je bilo v preminočem letu na celom sveti 16 milijon grmlajc. Na den jih je prišlo 44 jezere. Zračunali so nadale, da je na den tresnola 360 jezer krat, na edno sekundo je teda prišlo sto treskov.

Človek, ki postaja menši. Doktorji v ednom amerikanskom vararši si terejo glavo nad slučajom, kakšega še neso meli. Opazujejo 54 letnoga I. Mayota, ki ma nekšo bolezen, štera povzroča, da postaja vsikdar menši. Pred osmimi leti je bio Mayot visiki 170 cm., zdaj pa meri samo 154 cm; med tem časom je teda postao menši za 16 cm.

Zaslůžek kodišov v Newyorki. Newyorkški kodišje s kodišvanjom zaslužižo na den okoli 125 jezer dolarov (po naših penezaj do 7 milijon dinarov). Na vōro si en kodiš naprosi 20 do 40 dolarov.

Za smeh.

Ne mogoče.

Doktor pregleda betežnika i njemi pravi:

— S tem betegom še lahko dočakate sedemdeseto leto.

— To je nemogoče — odgovori betežnik — ar sem že pred štirimi leti zvršo sedemdeseto leto.

Zednačen račun.

Fiškališ: „To da sem vam gučao edno vōro, košta 200 Din.“

Kmet: „I to, da sem vas poslušao edno vōro košta ravnotak 200 Din. S tem sva ednakiva.“

Pošta upravništva.

Ščančar Jožef, Kupšinci. Za Seršena je dug 42 din. Pošilali smo je samo do 1. sept. ar se nihče ne javo, da bi je plačao. Zdjaj smo njemi je pali dali poslati. Kda peneze pošlete, napišite gor, za koj so, ka ležej vse gor najdemo. **Majcen Janoš, Rankovci.** Na letos vse plačano. Po kepe idite h g. Celec Ferdinandi v Kmečko posojilnico. Te novine pokažite g. Celec, pa te dobite 28 kepov. Vi ste pa svojega že dobili. Kda dobimo M. Liste nazaj, vam je pošlemo. **Dervarič Štefan, Immelhauserhof.** Bomo pošilali do 1. dec. kak želete. Cena na mesec 8 din. 50 par. Do 1. sept. smo vsem na poštenje pošilali Novine. A kda se nihče ne zgloso, naj je nadale pošilamo, smo morali staviti liste. Racov naslov je: bei Vilhelm Haaf Scharren-Pfalz Krankenthal p. Böhheim, Bayern. **Miholič Štefan, Rosenhagen.** Dobili smo 10 mark pa že davno to objavili. Ravnotak smo že davno objavili vaš pozdrav. Zdjaj znova včinimo. Novine do hodile kak pišete. **Žlebič Štefan, Avellanedo.** Pismo sprejeli i objavili. Hvala za pozdrave i mi vas damo vsi pozdraviti. Kda dobimo naslov, vam včasi naznimo v Novinah ali v pismi. Kalendare bomo poslali, valute damo objaviti, sliko vam zdaj včasi pošlemo, brezplačna je. Na polsko delo iti je jako pametno, samo čedno se trbe pogoditi. Nemci majo tam cele kolonije, lepo so se pogodili, vse plačali, pa zdaj njim vse brezplačno ostane, ka so povali. Cena Novin i M. Lista k leti ostane za Amerikance kak je bila to leto. Fotografija je vaša, ove mehke kepe pa dajte vsakomi naročnik i ednoga. Črep ali kamen pomeni 650 dinarov. Kda nam dajo Amerikanci i vsi ki prek mej države dobro služižo 800 kamlov to je osemstokrat 650 din. te lahko začnemo zidati hišo za sirote Slovenske krajine. Za pohišstvo i za najpotrebnejše gordržanje hiše pa ravno toliko morajo dati naši domači. To so te črepi. **Filsar Anton, Kruplivnik.** Za letos vse v obilnosti

plačano. **B. I. Zagreb, Goljak 10.-a.** Osobje pri ekspediciji sem opomeno, naj pazi. Pozdravljen! **Sakovič Jožef, Vadarci.** Naročnino z doplačilom sprejeli. Hvala lepa. **Recek A. Alta, Canada.** Ček od devet dolarov sprejeli. Hvala. S tem bo vse plačano za oba, ta i doma za letos i za k leti. **Špilak Ivan, Montreal.** Stiri dolare za soseda sprejeli. Hvala lepa. Novine bomo na prošeni naslov skůpno pošilali. Veseli nas, da ste bliže prišli k cerkvi i da se lahko spovete i vse svoje verske dužnosti lahko spunjavate. Pozdravljamo vse naše i vaše farnike. Vsem priporočamo naše liste, ka do meli zvezo z starim krajom, svojoj domačijov i vse prosimo, ki kaj služižo, naj se ne spozabijo z doma sirot, z „Doma sv. Franciška.“ **Ficko Ludvig, G. Lendava 155.** Vi neste nikaj dužni, ešče ste teliko naprej plačali, ka dobite Novine i M. List doma brezplačno.

Pošta uredništva.

H. Fr. Ljubljana. Memoarje lahko pošleš taki. Za pesmico hvala! **G. J. S. M. Sobota.** Za poslano poročilo najlepša hvala! Priporočam se tudi za naprej, **J. Ferencič, Ljubljana.** Jaz knjigo res rabim. Ima jo g. kaplan Bakan v Dobrovniku. Obrni se nanj.

Pozor!

Za najfinejše nemške mašine za šivanje nove i rablene lahko pozvedite pri

Štefan Fritz

mehaničari

v Doljnjoj Lendavi.

Vsakovrstne surove in svinjske kože

kůpůje po najvišji dnevni ceni

FRANC TRAUTMANN

Murška Sobota Cerkvena ul. 191.

Električne baterie nove

se dobijo edino pri **IVAN ŠEGA** v Murški Soboti. 3

Oda se

300 metrov od postaje v D. Lendavi edna novo zidana hiša, štera ma 3 ulične sobe, kůhnjo, špeiz, 2 kleti, pivnico, štalo za živino, hleve za svinje, 1 velki škedenj za seno, 1 za kola i druga gospodarska poslopja dvo-riščč i velki ograd 2 i pol plůga. 7 plůgov zemle i senožati. Pozvedi se lahko pri

Štefan Fritz

mehaničari v DOJNJOJ LENDAVI. 2

Poniave

se dobijo pri **IVAN ŠEGA** v Murški Soboti. 3

Zastopstvo parobrodarskoga društva

Norddeutscher Lloyd v Dol. Lendavi

izjavlja, da Pavle Horvat ne opravičen zastopati imenůvane linije, ar ga je generalno zastopstvo v Zagrebi odpustilo. Stranke, štere se namenijo izseliti z našov linijov v razne kraje Amerike, naj se osebo ali pismeno zgloasio v našoj pisarni.

NORDDEUTSCHER LLOYD, F. MISSLER

3 Zastopstvo DOLJNA LENDAVA.

— Mladost pa lepoto vzdržavle „MAJALA“ mast i žajfa za obraz. Odstrani vse piščajce, sunčane i erdeče pege lica. Eden lonček Din 12, žajfa Din 8. Dobi se v lekarni pri SVETOJ TROJICI, D. LENDAVA.

K odaji na Hotizi krčma i celo posestvo Turnauer Bele,

gostliničara. Stoji iz krčme, baute, gospodarskoga poslopja, ledenice, dvojih štala za 14 glav živine i klavnice. Poleg krčme i baute sta dve sobi za stanůvanje, špaiz, pivnica, velika točilnica. Funduž meri pol vogrskoga plůga z ograćekom i nekaj sadovenim drevjom. Hiša ma juš do dva voza drv na leto i zvůn toga ma dva i pol dela v skůpnom pašniki. Velika drvarnica s črepom pokrita i zemica za dva vagona krumplov lepo zidana. Vse je zidano i z črepom pokrito. Ki se zanima za ceno. posebno naši Amerikanci, naj se javijo pri **TURNAUER BELI** na Hotizi, p. D. Lendava. 1

K odaji

v Doljnjoj Lendavi v glavnoj ulici ena velika zidana hiša, štera odgovarja za 2 družini, pa obstoji iz 8 sob, 2 kůhnji, 2 gangov, 2 hramb, 1 velke kleti, 2 štala, vsaka za 5—6 falatov živine, 1 gůmla, 2 magazinov, drvarnice, velikoga dvora i ograda.

Kůpci se naj obrnejo na lastnika **TEICHMAN HINKO**, špeditera v Doljni Lendavi hšt. 114. 1

IVAN ŠEGA, M. Sobota prek židovske cerkvi gospodarske, obrtne in industrijske mašine i potrebščine.

Lokomobil bencin, gasmotor - elektromotor - transmisije - žage - kuglelgerjagonilni jermeni, la. cilindrske, auto olje i masti itd. **MLINSKE POTREBŠČINE**, valeki i vsi deli, koperej, trijeri, kamni, svila, gurte, peharčki, aufzug železje za cilindar, potače itd. **GOSPODARSKI MASINI**, mlatilnice, sejalni mašini, plůgl, sadni i grozdni mlini, preše, sečkarji, repoveznice, pumpe, vetrenjače, vage itd.

Konkurenčne cene!

Tudi na rate!

Prvovrstno blago!

POZOR!

Če še si neste kůpili slamoreznoga mašina se paščite kůpiti pravi

„Szombathelyi Pohl E. és Fiai“

slamorezni mašin.

Vsikdar je v zalogi!

Nisike cene!!!

Franc Tivadar, železna trgovina

Dolnja Lendava. 1